

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Monasterio de Sisla (Toledo, Toledo)

**MUNICIPIO:** Toledo

**PROVINCIA:** Toledo

**REF. AEHTAM:**

**REFERENCIA:** AEHTAM 6368; CIHM 8, 344

**N. INV:** Desaparecida

**TIPO YACIMIENTO:** MONASTERIO

**OBJETO:**

**TIPO:**

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:**

**SOPORTE:**

**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO

**TÉCNICA:**

**DIMENSIONES DEL OBJETO:**

**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**

**NÚMERO DE LÍNEAS:**

**H. MAX. LETRA:**

**H. MIN. LETRA:**

**RESPONS. EPIGR.:**

**REVISORES:**

**RESPONS. ARQUEOL.:**

**CONSERV. EPG.:** Copia

**CONS. ARQ.:** D

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**

**NUM. INSCRIPCIONES:** 1

**FORMA:**

**DIRECCIÓN ESCRITURA:**

**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

Aquí iace el bachiller Antón Rodríguez, fijo de Juan Rodríguez, regidor de Toledo, que Dios aya. E finó a XXVIII de marzo, año de 1460, e María Díaz, su muger

Texto dado por CIHM 8, 344.

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**

Aquí yace el bachiller Antón Rodríguez, hijo de Juan Rodríguez, regidor de Toledo, que Dios aya. Y murió a 28 de marzo, año de 1460, y María Díaz, su mujer.

Traducción dada por CIHM 8, 344.

**COMENTARIO:**

**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** CIHM 8, 344.

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:**

**LENGUA:** Castellano

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Desaparecida. CIHM 8, 344.

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:**

**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** Año de 1460, siglo XV.

**CRIT. DAT.:** Textuales.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Toledo, Monasterio de Sisle. Desaparecida.

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

**BIBLIOGRAFÍA**

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 6368; CIHM 8, 344; Menor Natal, E. (2023). Inscripciones medievales latinas en la colección documental de Luis José Velázquez, marqués de Valdeflores. Madrid, Guillermo Escolar, p 178.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**